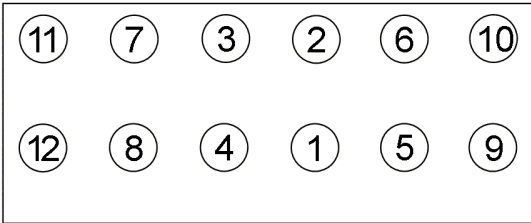


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		451.387 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a Volvo	 Das Original	
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
				
477.940 M 12x1,75x197				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* ➤ ➤	20 Nm 50 Nm 120° 120°		
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
* ★ □ ● ➤	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden Warmlauf (80°C) Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen Setzzeit Drehwinkel	use new cylinder head bolts warm up time (80°C) loosen and tighten each bolt relaxation time torque angle	utiliser des vis neuves chauffage (80°C) deserrer et serrer vis par vis durée de tassement angle de serrage	emplar tornillos nuevos calentamiento (80°C) aflojar y apretar tornillo a tornillo tiempo de espera ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor 2,4 ltr / Ø 82,3 mm / t = 1,05 mm Volvo D5244T10/11/12/15/16/17/20/21/22/23 S60/S80/V60/V70/XC60				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*451.387*	